

Genre du véhicule	Marque de fabrication	Type	Fiche d'homologation N°
Tracteur	DEUTZ	D 8006 S	CH 4199.31
Constructeur	KLOECKNER - HUMBOLDT - DEUTZ AG., Kln (D)		
Identification	"D 8006 S" sur la plaquette du constructeur		
Plaquette constr.	à droite, latéralement, au-dessus de l'essieu avant		
N° du châssis	à droite, latéralement, au centre, sur le carter d'embrayage		
Ident du moteur	"F6L 912" à gauche, latéralement sur le bloc-moteur (plaquette rivée)		
Importateur princ.	Hans F. Würgler, Industriestrasse 17, 8910 Affoltern a/Albis		
Véhicule homologué	7932 5626	Signes fixes dans code du type	D 8006 S

Chassis				
Nombre d'essieux	2	Nombre de roues	4	
Direction	mécanique, assistance hydraulique			
Transmission	mécanique synchronisée			
Nombre de vitesses	1x8 + 1x7 *	Entraînement	AR **)	
Frein de service	hydraulique, exp. int., sur roues AR + indépendant, 2 pédales avec verrouillage			
Frein auxiliaire	mécanique, exp. int., sur roues arrière			
Frein d'arrêt	mécanique, exp. int., sur roues arrière			
Ralentisseur	-			
Contrôle 2 circ.	-			
Moteur				
Marque	DEUTZ			
Construction	en ligne			
Temp	4			
Carburant	D			
Position	avant			
Refroidiss.	air			
Nombre cylindr.	6			
Alésage	100			
Course	120			
Cylindrée	5650			
CV-impôt	28,78			
à t/min	2100			
Puissance en CV	80 DIN			
Bruit	85 dB/A à t/min 2250			
Silencieux	1 pot 700 x 230 x 120 mm (cheminée)			
Mesure des gaz	Bacharach 4,0			
Déparasitage	-			

Carrosserie	ouverte ***)			
Nombre de portes	***)			
Indic. vit.	-			
Ceintures sécurité	-			
Rétroviseur	***)			
Cale	400 x 300 x 230 Attelage avant/arrière			
Antivol	-			
Nombre de places	1 + 2 sièges de secours sur galeries			
Dimensions				
Longueur	int.	ext.	4140 Empattements 2550 / -	
Largeur	2070-2470			
Hauteur	(cheminée) 2300 Voie av - ar -			
Porte à faux	lat.	- Voies av 1520 - 1920		
	av	- 530 ar 1620 - 2020		
	ar	- 1060 Braquage g 8900 d 8900		
Distance volant - vers l'avant du véhicule	-			
Poids	avant	arrière	total	
Poids à vide	1520	2045	3565	+
Charge utile	-	-	-	
Poids total	1520	2045	3565	
Garantie fabr.	1620	4200	5800	
Dimens. pneus	7,50 - 20	18,4/15-30	(Variantes **)	
Ply / bar	6 / 2,25	8 / 1,4	voir	
Charge	1750	4830	remarques)	
pour V max	30	30		
Garantie poids remorqueable avec frein	-			
Garantie poids remorqueable sans frein	-			
Garantie poids de l'ensemble	-			
Poids remorqueable testé	-			
Vitesse maximale selon le constructeur	23 km/h			
Vitesse maximale testée	23.+++ km/h			

Equipement	§)	
Feux de route	HELLA K 21039 / K 21047	
Feux de croisement	HELLA K 21039 / K 21047	
Feux de position	A (E)	
Feux rouges	R-S1 (E)	
Feux stop	R-S1 (E)	
Clignoteurs	av 1 (E)	ar 2a (E)
Catadioptrés	av -	ar 2+2 I (E)
Feux de gabarit	av §)	ar §)
Feux complément.	-	
Eclairage plaque	-	
Essuie-glace	***) avec/sans lave-glace	
Avertisseurs	BOSCH 0 520 143 010 ou d'autres modèles expertisés selon fiches d'homologation	

Indications pour le permis de circulation

Genre du véhicule	Tracteur		
Marque et type	DEUTZ D 8006 S		
Homologation N°	CH 4199 31		
Carrosserie	-		
Places	total 1 + 2	avant	-
Poids à vide	3565	Carburant	D
Charge utile	-	CV-impôt	28,7R
Poids total	-	Cylindre	5650

Remarques, modifications, conditions et inscription dans le permis de circulation

- * Nombre de vitesses : la 8ème vit. du groupe rapide est verrouillée par des pièces de boîte originales ZP, soit: l'axe de la fourchette, son palier et le goujon de verrouillage; l'importateur effectue la modification et plombe 2 vis du couvercle de la boîte c.v.
- ** Entretien : blocage du différentiel d'origine
- *** Carrosserie : sur dem. avec toit, pare-brise et essuie-glace, ou, cabine à 2 portes, fermée à l'arrière seulement par une bâche (defroster pas nécessaire). Contrôler l'équipement à l'immatriculation.
- + Poids à vide : incl. = 500 kg de ballast à l'avant, fixés au support ad'hoc et au palier central de l'essieu (ballast obligatoire en regard de l'OCE, art. 41, al. 1, lett. a).
- ++ Variante de pneus AR :
 16,9/14 - 34 6 PR charge 4030 kg à 1,3 bar pour V-max. 30 km/h
 18,4/15 - 34 8 PR charge 5130 kg à 1,4 bar pour V-max. 30 km/h
 15,5 - 38 6 PR charge 3530 kg à 1,4 bar pour V-max. 30 km/h
- +++ Vitesse maximale : 23 km/h mesurés avec la 8ème vitesse du groupe lent à 2250 t/min au moteur, resp. 640/1170 t/min à la prise de force. - 1 plomb à la vis de butée de pleine charge.
- §) Equipement : feux de position et clignoteurs avant trop haut, admis pour raisons techniques. Si la largeur du vhc. dépasse 2100 mm, des feux de gabarit complémentaires vers l'AV + l'AR sont requis.

Inscrire dans le permis de circulation:

- la 8ème vitesse du groupe rapide est verrouillée; 1 plomb au couvercle de la boîte de vitesses
- 1 plomb à la vis de butée de pleine charge
- feux de gabarit complémentaires requis vers l'avant et l'arrière lorsque la largeur du véhicule dépasse 2100 mm.

Lieu et date de l'homologation

Homologation fédérale des types de véhicules

Affoltern a/Albis, 18.2.1976 / 25.8.1976